



92901 Dunajská Streda, Kukučínova 459

előKONCERT.

tel.: 031/ 5516342, 5516343, fax: 5516344

ZMLUVA

**o sprostredkovaní umeleckého vystúpenia hudobnej skupiny
CARSON COMA v meste Galanta, dňa 14.08.2026 o 20:00h.**

I.

Zmluvné strany

1. **Objednávateľ :** GALANDIA spol. s.r.o.
2. **Adresa** Kpt. Nálepku 42/2373
Zastupuje: Ing. Jozef Huber, konateľ
IČO: 36766976
DIČ: 2022362320
IČ DPH: SK2022362320
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK10 0900 0000 0002 0250 2455
(ďalej len objednávateľ)
a
3. **Agentúra :** ElőKONCERT- Ing. Elemér Török
Adresa : Kukučínova č.459, P.O.Box 187, 929 01 Dunajská Streda
Zastupuje: Ing. Elemér Török
IČO: 11851058
DIČ: 1020250605
IČ DPH: SK 1020250605
Bankové spojenie: VÚB,a.s., Dunajská Streda
IBAN: SK84 0200 0000 0000 1634 0122
(ďalej len agentúra)

II.

Preambula

- 2.1. Vymedzenie práv a povinností oboch zmluvných strán, vznikajúcich v súvislosti so
o sprostredkovaní umeleckého vystúpenia skupiny **CARSON COMA**, dňa
14.08.2026 o 20:00 v rámci Galantských trhov na amfiteátri v meste Galanta.

III.

Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok agentúry sprostredkovať pre objednávateľa

umelecké vystúpenie skupiny CARSON COMA v meste Galanta dňa
14.08.2026 v hore uvedenom mieste a čase.

3.1.1 Vystúpenie znamená predvedenie hudobného programu v trvaní min. 75 minút.

IV.

Závazky zmluvných strán

4.1 Agentúra sa na základe tejto zmluvy zaväzuje :

- A) Zabezpečiť vystúpenie hudobnej skupiny, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
- B) Zabezpečiť, aby sa hudobná skupina dostavila na zvukovú skúšku včas.
- C) Oboznámiť objednávateľa s technickými a všeobecnými požiadavkami a nárokmi skupiny o občerstvenie/„catering“/, ktoré požiadavky budú zaslané v maďarskom jazyku.
- D) Zabezpečiť profesionálne promo- fotky a logá skupiny na plagát.
- E) Poskytnúť play-listy objednávateľovi na riešenie požiadavky SOZA.

4.2 Objednávateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje :

- A) Uhradiť dohodnutú odmenu v zmysle čl. V. bodu 5.1. tejto zmluvy.
- B) Skupina potrebuje uzavretú, stráženú šatňu len pre svoj štáb, kam sa nesmie dostať iná osoba. Treba zariadiť útulné zákulisie, / backstage/ iba pre CARSON COMA a ich štáb oddelene- šatne stoličkami, stolmi, zrkadlom, toaletu, umývadlom, mydlo, uteráky- kde sa nesmie dostať iná osoba.
- C) Pre vozidlá skupiny a ich technického štábu / 1 veľké nákladné auto, 1 veľký autobus, 2 mikrobuses, 3 osobné vozidlá/ treba zabezpečiť, ohradiť parkovací priestor aj strážnou službou od príchodu až do ich odchodu na mieste koncertu.
- D) Objednávateľ si berie na vedomie, že v prípade ak neposkytne podmienky na presný začiatok koncertu, účinkujúci sa zaväzujú byť k dispozícii iba 45 minút po čase začiatku predstavenia, ale potom sú oprávnení opustiť miesto konania koncertu bez toho, aby sa dopustili porušenia zmluvy, pričom majú nárok na celú odmenu zakotvenú v zmluve
- E) Celé hladisko miesto konania musí byť zabezpečené s primeranou hlasitosťou, s akustickým tlakom 102 dBA na mixážnej stanici, ktorá má byť vytvorená na základe rideru.
- F) Pred pódium musia byť umiestnené profesionálne kordóny, nášlapné bariéry!
- G) Objednávateľ má poskytovať 30 členný zoznam hostí pre kapelu / voľný vstup na koncert/, režisérsku stráž a bezpečnostnú ochranu pri strážení umelcov a ich cenností, ako aj ich zvukovej a svetelnej techniky, najmä v priestore javiska a v zákulisi!
- H) Organizátor / objednávateľ/ môže použiť na marketingové účely vyslovene len také promo materiály, fotky, logá atď., ktoré dostane od agentúry a ktoré budú vopred odsúhlasené skupinou. Až po ich súhlasu môžu byť zverejnené.
- I) Objednávateľ má povinnosť nahlásiť koncert skupiny a zaplatiť autorské práva u SOZA na základe play listu.
- J) Objednávateľ si berie na vedomie, že skupina odmieta vystúpiť na takom podujatí, ktoré súvisí s politikou.

- K) Zabezpečiť a uhradiť usporiadateľské služby, nosičov na základe rideru. Nakladači sú potrební aj pri vykladaní po skončení programu. Ďalej zabezpečiť profesionálnu bezpečnostnú službu ku vchodu do areálu, k šatniam účinkujúcich, k pódiumu a to tak, aby nedošlo k ujme na zdraví, či strate majetku hudobnej skupiny, alebo agentúry. Security musí byť profesionálny a majú mať rovnošatu, uniformu.
- L) Zabezpečiť občerstvenie / catering / pre skupiny a ich štáb na základe ich požiadavky- ktoré budú zaslané v maďarskom jazyku.
/Pred koncertom studené jedlo- obložené chlebíčky, po koncerte teplé jedlo – na základe dohody so skupinou./
- M) Treba zabezpečiť voči nepriaznivému počasiu odolné riadne zastrešené pódium /min. 12m x 10m x 2,2m/, a k ozvučeniu a osvetleniu 3 fázový 3 x 63 A a 3x 32 A silný prúd, Kontakt: možnosť pripojenia kábla max. 25 m od javiska, na uzavretom mieste od divákov. Presný technický rider bude zaslaný ako aj cateringové listy v maďarskom jazyku – a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- N) V prípade ak objednávateľ nedokáže splniť, zabezpečiť požiadavky na občerstvenie / catering/, treba to včas oznámiť agentúre, a v tom prípade skupina žiada od objednávateľa zaplatiť dňa koncertu na mieste v hotovosti netto =800,-€.
- O) Bez zbytočného odkladu má informovať agentúru o okolnostiach dôležitých pre jej rozhodovanie v súvislosti s vystúpením kapely.
- P) Objednávateľ si berie na vedomie, že je výhradným právom Umelca nepovolit' počas koncertu žiadne nahrávanie, nasnímanie, ani pre televíziu, rádio, internet / streamovanie/, teda žiadne vysielanie ani v zákulisí. Za porušenie tohto ustanovenia hrozí vážna pokuta.
- Q) Berie ďalej na vedomie, že musí nahlásiť do konca októbra 2025 názov kapely, ktorá budú koncertovať pred a po koncerte CARSON COMA, nakoľko skupina potrebuje minimálne 2 hodiny prípravy, vrátane aj zvukovej skúšky, keď na javisku sa nemôže zdržiavať nikto iný okrem skupiny a ich technického štábu.
- R) Všetky propagačné materiály musia byť pred zverejnením elektronicky zaslané agentúre a nesmú byť zverejnené, kým to agentúra a kapela neodsúhlasia, nepotvrdia.
- S) Propagačné materiály majú obsahovať aj logo sprostredkovateľskej agentúry- elóKONCERT! Iba po úhrade zálohy možno začať propagovať koncert skupiny CARSON COMA!

V.

Odmena a platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách dohodli na cene za splnenie predmetu zmluvy vo výške **netto =24.000,- €**
/ slovom dvadsaťštyritisíc eur /ako odmenu za sprostredkovanie koncertu vrátane honorára umelcov, ich technického štábu a produkcie, ich zvukovej, svetelnej a nástrojovej aparatury, ako aj ich medzinárodnej dopravy.

K dohodnutej cene bude účtovaná príslušná 23% DPH.

5.2. Zmluvné strany sa dohodli na zaplatenie odmeny v nasledovných splátkach:

I. platbu objednávateľ má uhradiť na bankový účet agentúre na základe faktúry: 50% dohodnutej sumy, teda netto = 12000,-€ + 2760,-€ / 23%DPH/, spolu: = 14760,-€, slovom štrnásťtisíc sedemstošesťdesiat eur, ihneď po podpísaní zmluvy, ale najneskôr do 23. októbra 2025 !

II. platba, netto = 12000,-€ + 2760,-€ / 23%DPH/, spolu: = 14760,-€, slovom štrnásťtisíc sedemstošesťdesiat eur - za sprostredkovanie koncertu CARSON COMA, vrátane produkcie a cestovných nákladov - má byť uhradená 30 dní pred koncertom skupiny, najneskôr do 20. júla 2026.
Faktúry musia mať všetky náležitosti daňového dokladu..

VI.

Doba platnosti zmluvy

6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do doby splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pre obidve zmluvné strany.

6.2. Platnosť tejto zmluvy zaniká:

- a) uplynutím doby uvedenej v bode 6.1. tejto zmluvy
- b) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán
- c) odstúpením z dôvodov uvedených v bode 6.3 a 6.4. tejto zmluvy

6.3. Agentúra je oprávnená od zmluvy odstúpiť:

- a) Ak objednávateľ neuhradí riadne a načas dohodnutú sumu touto zmluvou v bode 5.1. tejto zmluvy.
- b) Ak nedodrží objednávateľ dohodnutý harmonogram produkčných príprav.
- c) Ak nedodrží objednávateľ technické podmienky účinkovania skupiny, ktoré budú uvedené v prílohe k tejto zmluve / technical rider/.

6.4. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť:

- a) Ak nesplní agentúra záväzok dohodnutý v čl. III. a v bode 4.1. tejto zmluvy.
- b) Ak nedodrží agentúra podmienky dohodnuté touto zmluvou.

VII.

Neuskutočnenie vystúpenia

7.1. Pri nedodržaní tejto zmluvy a to ktoréhokoľvek bodu zmluvy, alebo pri neuskutočnení vystúpenia vinou objednávateľa si agentúra vyhradzuje právo na vypovedanie zmluvy, čo však nezbavuje objednávateľa povinnosti splniť si záväzky voči agentúre.

7.2. Pri nedodržaní tejto zmluvy a to ktoréhokoľvek bodu zmluvy, alebo pri neuskutočnení vystúpenia vinou agentúry, si objednávateľ vyhradzuje právo na vypovedanie zmluvy, čo však nezbavuje agentúru povinnosti plniť si záväzky voči objednávateľovi.

7.3. Pri nedodržaní tejto zmluvy, alebo pri neuskutočnení vystúpenia vinou objednávateľa je objednávateľ povinný zaplatiť celú dohodnutú sumu netto = 24000,-€, ako zmluvnú pokutu. Tým nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody. Táto zmluvná pokuta musí byť uhradená agentúre najneskôr do 30 dní od vypovedania zmluvy.

7.4. Zmluvné strany sú oprávnení od zmluvy odstúpiť iba v prípade nepredvídateľných a neodvratiteľných udalostí pre „VIS MAIOR“ situácie, ktoré sú mimo zmluvných strán / napr.: prírodná katastrofa, epidémia, vojna, nehoda, vážna choroba niektorého z interpretov, atď.../. Táto skutočnosť musí byť okamžite oznámená druhej strane a písomne doložená. V tomto prípade sa zmluvné strany dohodnú na novom termíne, alebo na výmene interpreta, a ak toto nie je možné, neuskutočnenosť koncertu potvrdia písomne. V tomto prípade neprináleží žiadnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody.¹

8.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

8.2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve vyžadujú vždy písomnú formu.

8.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

VIII.

Záverečné ustanovenia

8.4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie rovnakej platnosti a záväznosti.

8.5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie rovnakej platnosti a záväznosti.

8.6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

8.7. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve vyžadujú vždy písomnú formu.

8.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Dunajskej Strede, dňa 4. októbra 2025

Objednávateľ

GALANDIA, spol. s r.o.

kpt. Nálepku 43/2373

924 01 Galanta

IČO: 36 766 976. IČ DPH: SK2022362320

Agentúra

